**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des

informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 86 (1998) **Heft:** 1419-1420

**Artikel:** Swissaid ici et ailleurs

Autor: Murekatete, Rita

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-284749

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# **SWISSAID ICI ET AILLEURS**

Dans ses activités, Swissaid n'a pas oublié l'important rôle que joue la femme pour contribuer au développement. Michelle Zuffrey, à la tête du secrétariat romand de Swissaid à Lausanne, nous fait découvrir le sens d'une aide qui va plus loin en faveur des populations déshéritées.

Qu'est ce qui vous a amenée à vous impliquer dans les activités de développement?

Michelle Zuffrey Le développement est l'affaire de tous. Je m'implique parce que je suis pour un monde équitable. Swissaid est pour moi une occasion de contribuer au développement global des populations déshéritées des régions rurales d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine.

## F.S. Dans vos activités, vous comptez sur les femmes du Sud.

**M.Z.** Les femmes représentent la moitié de la population mondiale et on ne peut pas oublier que la femme est mère et porteuse de la culture. Hélas, dans les pays du Sud, elle est souvent isolée et marginalisée.

# F.S. Comment choisissez-vous les coordinateurs/trices à l'étranger.

**M.Z.** Pour être efficace, nous suivons le rythme de développement des pays dans lesquels nous menons nos projets, en respectant les besoins des gens et leur culture. Dans les

années soixante, les Européens évaluaient le développement des pays du Sud en fonction de la culture européenne. Swissaid a renversé ce système, et la coordination sur place est assurée par les femmes et hommes des régions concernées. Ils/elles sont agronomes, sociologues... Ce sont les gens qui connaissent bien leur pays qui élaborent et discutent avec nous des stratégies et projets de développement.

### F.S. Vous rentrez d'un voyage au Tchad et en Colombie. Quelles sont vos impressions?

M.Z. C'est toujours extraordinaire de voyager et de rendre compte de ce qui se fait sur le terrain. Le courage de ces gens me frappe. Comme ces femmes au Tchad qui créent une caisse commune appelée «groupement d'intérêts».

### F.S. Cette année, l'organisation célèbre son jubilé. Pourquoi cette appellation de «Palais du Monde de Swissaid» et les «Lumières sur le Léman»?

M.Z. Je commence par les *lumières* sur le Léman. C'est la première manifestation très symbolique que nous organisons. C'est un moment de convivialité, de joie et de fête qui fait penser aux rites «porte-bohneur» en Inde. Le soir du 1er août 98, des dizaines de milliers de lumignons

vont flotter sur le Léman à Lausanne, et sur la Sarine à Fribourg. Cela va ressembler à un «lac de lumières». Quant au Palais du Monde de Swissaid, c'est une idée conçue pour véhiculer le message de solidarité dans le cadre du 150ème anniversaire de la Suisse moderne. C'est aussi la tolérance et l'ouverture envers l'autre. Le Palais du Monde va être un lieu de rencontre et d'information, où chacun-e va découvrir l'autre pour mieux le connaître et le comprendre. Jusqu'au mois d'octobre 98, et sous forme de tente bigarrée, le Palais du Monde fera une tournée dans 18 villes de toute la Suisse

### F.S. Vous parlez aussi de la solidarité en Suisse.

M.Z. Globalement la vocation de Swissaid est la coopération pour le développement à l'étranger et l'information en Suisse. Cependant, dans la situation socio-économique actuelle, nous donnons aux chômeuses et chômeurs la possibilité de travailler pour une durée déterminée. Ceci leur permet de rencontrer les gens et d'être dynamiques dans un travail et pour une cause qu'ils/elles jugent digne d'être défendue. La plupart retrouvent du travail et certain-e-s y trouvent une occasion de s'orienter vers une autre sphère d'activités.

Propos recueillis par Rita Murekatete

